

Originální návod k obsluze – stropní bruska AREBOS 710 W

# AREBOS

## Stropní bruska 710 wattů

AR-HE-DS710W



Dodržujte všechna bezpečnostní opatření uvedená v této uživatelské příručce, abyste zajistili bezpečné používání.

CE

Děkujeme za důvěru v AREBOS.

# Obsah

<b>1. Bezpečnost</b> .....	<b>3</b>
1.1 Vysvětlení symbolů.....	3
1.2 Obecné bezpečnostní pokyny .....	4
1.3 Jistota zaměstnání .....	4
1.4 Osobní bezpečnost .....	4
1.5 Pozor při práci s elektronickými zařízeními.....	5
<b>2. Instalace</b> .....	<b>6</b>
2.1 Výběr brusného papíru.....	6
2.2 Výměna brusného papíru .....	6
2.3 Použití prachového sáčku .....	6
2.4 Geschwindigkeitseinstellung .....	6
2.5 Zapnutí/vypnutí stropní brusky .....	7
<b>3. Používat</b> .....	<b>7</b>
3.1 Broušení sádrokartonových desek .....	7
3.2 Bezpečnostní pokyny během procesu broušení.....	7
<b>4. Seznam dílů</b> .....	<b>8</b>
<b>5. Specifikace</b> .....	<b>9</b>
<b>6. Čištění a údržba</b> .....	<b>9</b>
6.1 Údržba .....	9
6.2 Výměna uhlíkového kartáče .....	9
6.3 Ochrana životního prostředí.....	9
<b>7. Poznámka k likvidaci</b> .....	<b>10</b>
7.1 Likvidace a balení.....	10
7.2 Likvidace starého zařízení.....	10
7.3 Význam symbolu "odpadkový koš" .....	10
<b>EU prohlášení o shodě</b> .....	<b>11</b>

Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt. Před prvním použitím výrobku si pozorně přečtěte návod k použití. Pokud výrobek přenecháte třetím osobám, musí být předán i tento návod k obsluze.

## 1. Bezpečnost

### 1.1 Vysvětlení symbolů



Tento výrobek nesmí být likvidován s domovním odpadem!



Označení CE lze použít k rozpoznání, že výrobek splňuje právní ustanovení evropských právních norem, a proto může být obchodován v rámci Evropského společenství.



Tento výrobek byl testován a certifikován společností TÜV Süd. Symbol "GS" znamená testovanou bezpečnost. Produkty, které začínají označené touto značkou, splňují požadavky německého zákona o bezpečnosti výrobků (ProdSG).



S touto položkou buďte obzvláště opatrní.



**Varování!** Používejte ochranu sluchu!



**Varování!** Noste ochranné brýle!



**Varování!** Noste lehký respirátor!

### 1.2 Obecné bezpečnostní pokyny

- Odvětrejte pracovní prostor a/nebo použijte sběrač prachu. Dlouhodobý pobyt v místnostech s vysokým podílem prachu ve vzduchu může narušit fungování dýchacích cest.
- Udržujte pevný základ a rovnováhu. Použijte vhodné lešení. Olověné barvy by měly být odstraněny pouze odborníkem.
- Broušení sádrokartonových desek může vést ke statickému náboji v zařízení. Pro vaši bezpečnost je bruska na sádrokarton uzemněna.
- Bruska je připojena k prachovému sáčku a díky svému samoabsorpčnímu systému dokáže zachytit prach bez připojení k vysavači.

### 1.3 Jistota zaměstnání

- Udržujte svůj pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Neuspořádané nebo nedostatečné osvětlení může vést ke zranění.
- S elektrickým nářadím pracujte pouze v prostředích bez nebezpečí výbuchu, kde jsou například přítomny hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické nářadí produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí držte děti a další osoby mimo hra. Nejmenší rozptýlení může vést ke ztrátě kontroly nad strojem.
- Zástrčka elektrického nářadí musí správně zapadnout do zásuvky. Zástrčka nesmí být žádným způsobem měněna. Nepoužívejte zástrčku adaptéru spolu s uzemněným elektrickým nářadím, protože nezměněné zástrčky a správná zásuvka sníží riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, ohříváče, trouby a chladničky. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, když je tělo uzemněno.
- Chraňte zařízení před deštěm a vlhkostí. Voda vstupující do stroje výrazně zvyšuje riziko elektrického rušení a úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte kabel k přenášení nebo zavěšení elektrického nářadí ani jej neodpojujte od elektrické zásuvky. Chraňte kabely před teplem, olejem, ostrými hranami nebo předměty s pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud pracujete s elektrickým nářadím venku, použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití  
Takový prodlužovací kabel snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhké místnosti nevyhnutelné, použijte zbytkový proudový jistič, abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem.

### 1.4 Osobní bezpečnost

- Věnujte pozornost tomu, co děláte, a buďte opatrní při práci s elektrickým nářadím.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Nejmenší rozptýlení nebo nedbalost může vést k vážnému zranění.

- Vždy noste osobní ochranné prostředky a brýle. Nošení osobních ochranných prostředků, jako je protiprachová maska, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu ve vhodných podmínkách, snižuje riziko zranění.
- Vyhněte se neúmyslnému uvedení do provozu. Před připojením elektrického nářadí ke zdroji napájení se ujistěte, že je elektrické nářadí vypnuté.
- Pokud je prst na vypínači "zapnuto" nebo je zařízení zapojeno v poloze "zapnuto", může dojít k vážnému zranění nebo nehodě.
- Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte všechny seřizovací klíče nebo klíče. Nástroj, který je v rotující části stroje, může způsobit vážné zranění.
- Ujistěte se, že máte bezpečný základ a že dokážete udržet rovnováhu. To umožňuje lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.
- Oblékejte se vhodně do práce. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Chraňte vlasy, oblečení a rukavice mimo pohyblivé části. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých částech.
- Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení sběračů prachu a odsávacích systémů, ujistěte se, že jsou správně připojena a používána. Použití odlučování prachu může snížit nebezpečí související s prachem.

### **1.5 Pozor při práci s elektronickými zařízeními**

- Nepřetěžujte stroj. Použijte správné elektrické nářadí pro vaši aplikaci. Správné elektrické nářadí odvede svou práci lépe a bezpečněji při rychlosti, která je pro ně navržena.
- Nepoužívejte elektrické nářadí s vadným tlačítkem napájení. Elektrické nářadí, které již nelze zapnout a vypnout, je nebezpečné a je třeba jej opravit.
- Před provedením úprav zařízení, výměnou dílů nebo uložením zařízení vyjměte zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte baterii. Tato dodatečná opatření pomohou zabránit neočekávanému spuštění zařízení.
- Uchovávejte nepotřebné elektrické nářadí mimo dosah dětí. Nedovolte, aby byl spotřebič používán cizími osobami nebo osobami, které nečetly tento návod k obsluze. Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud je používají nezkušení lidé.
- Zkontrolujte, zda pohyblivé součásti fungují správně a zda se nezamykají nebo neblokují. Zkontrolujte také, zda nejsou některé části poškozeny nebo poškozeny takovým způsobem, který by narušoval funkci elektrického nářadí. Před spuštěním stroje nechte opravit poškozené díly. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
- Udržujte řezné hrany ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami jsou méně náchylné k zaseknutí nebo ucpání a snadněji se s nimi manipuluje.
- Použijte elektrické nářadí, příslušenství, náhradní díly atd. podle této příručky. Zvažte pracovní podmínky a daný úkol. Použití elektrického nářadí k jinému účelu, než je zamýšleno, může vést k nebezpečným situacím.
- **Upozornění:** Při práci s tímto zařízením může být produkován prach zdraví nebezpečný: proto při práci s bruskou vždy používejte ochranu očí a masku proti prachu.
- Nepracujte s materiálem obsahujícím azbest. Je známo, že azbest způsobuje rakovinu.

- Zvláštní pozornost věnujte broušení olovnatého materiálu: všechny osoby pracující se strojem nebo vstupující do pracovního prostoru musí nosit speciální masku na ochranu před olovnatými barvami a výpary.
- Děti a těhotné ženy nesmí vstoupit do pracovního prostoru.
- Na pracovišti není dovoleno jíst, pít ani kouřit. Kontakt s pískovaným prachem (např. nátěrovým materiálem obsahujícím olovo) nebo jeho vdechování může vést k poškození zdraví uživatele i ostatních.
- Vždy noste ochranné pomůcky, které jsou pro vás vhodné, jako je maska proti prachu, a při broušení je používejte s prachovým sáčkem.
- Napájecí kabel musí být udržován mimo pohyblivé části stroje.
- Noste brýle, zejména pokud táhnete nad hlavou.

## 2. Instalace

### 2.1 Výběr brusného papíru

- Stropní bruska je dodávána s balíčkem 6 brusných papírů (zrnitost 80/100/120/150/180). Tyto brusné papíry jsou vhodné pro většinu aplikací. Brusné kotouče se zrnitostí 120 a 240 jsou vhodné pro situace, které vyžadují hladší výsledek.

### 2.2 Výměna brusného papíru

- Před opravou nebo výměnou jakýchkoli dílů, elektrického nářadí nebo příslušenství odpojte napájecí kabel.
- Před instalací nového brusného papíru je nutné brusný kotouč nejprve vyčistit, např. kartáčem. Brusná podložka se skládá z vrstvy tkaniny a lze ji snadno a rychle položit samolepicím vločkovým brusným papírem. Umístěte nový brusný kotouč přesně na brusný talíř. Pevně jej zatlačte rukou.
- **Upozornění:** NEPOUŽÍVEJTE brusku bez vhodného brusného papíru, aby nedošlo k vážnému poškození pracoviště.

### 2.3 Použití prachového sáčku

- Aby byla obsluha při práci chráněna před prachem, připojte stroj během pracovního procesu k prachovému sáčku. Jak je znázorněno na obrázku, těsnicí díl je připojen k jednomu konci hadice, druhý konec k sáčku pro sběr prachu.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pokud nepoužíváte prachový sáček určený pro prach ze sádkkartonu, zvýší se hladina polétavých prachových částic v pracovním prostoru. Dlouhodobé a dlouhodobé vystavení vysokým koncentracím polétavého prachu může poškodit funkci dýchání.
- Prachový sáček lze vyprázdnit pouze při vypnutí stroje. Prachový sáček má otevřený šev, který je uzavřen plastovým zipem. Pokud je sáček z **50 % naplněn prachem, vyprázdněte jej včas.**

### 2.4 Geschwindigkeitseinstellung

- Rychlost broušení lze nastavit podle různých podmínek a požadavků na kvalitu broušení.
- Stropní bruska je vybavena variabilní regulací otáček. Rychlost se reguluje otočením ovládacího knoflíku. Ovládací knoflík je očíslován od "1" do "6", "1" je nejnižší rychlost (asi 1500 ot / min) a "6" je maximální rychlost (asi 3000 ot / min).

- Využijte vyšších rychlostí pro rychlou ablaci. Využijte nižších rychlostí ke snížení rychlosti odstraňování a pracujte přesněji.

### 2.5 Zapnutí/vypnutí stropní brusky

- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá specifikovanému napětí na štítku stropní brusky a že spínač zařízení je nastaven do polohy "OFF". Připojte stropní brusku k proudu.
- Stropní bruska je vybavena bezpečným vypínačem ON/OFF. Stiskněte malou přední spoušť (krok 1) a poté stisknutím většího tlačítka (krok 2) spusťte zařízení. Poté uvolněte tlačítko pro vypnutí zařízení.

## 3. Používat

### 3.1 Broušení sádrokartonových desek

- Stropní bruska má jedinečnou brusnou hlavu: brusná podložka se přizpůsobí zpracovávanému povrchu. To umožňuje uživateli brousit horní, střední a spodní část stěnového nebo stropního spoje.
  - Pokud brousíte obzvláště vysokou stěnu nebo strop, použijte žebřík.
  - Brusný talíř nezávisle na sobě mění výšku, když narazí na nerovnou stěnu.
  - **Pozornost!** Noste respirátor, který je vhodný pro "prach a mlhu".
1. Přepněte stropní brusku do polohy "ON".
  2. Umístěte stropní brusku mírně proti pracovní ploše (stačí vyvinout dostatečný tlak, aby se stropní bruska vyrovnala s povrchem).
  3. Použijte dodatečný tlak, abyste přitlačili brusný talíř k pracovní ploše: pohybujte bruskou v překrývajícím se vzoru, abyste vyhladili sádrokartonové desky na "hranu pružiny".
  4. Udržujte brusku v neustálém pohybu, když je brusný talíř v kontaktu s pracovní plochou. Pohybujte rovnoměrně houpáním. Zastavení brusky (při práci) nebo její náhlé přesunutí může způsobit vířivé stopy a nárazy na pracovní ploše.

**Poznámka:** Ujistěte se, že se brusivo nedotýká výčnělků s ostrými hranami. Kontakt s předměty s ostrými hranami (hřebíky, šrouby, spínací skříňky atd.) může vést k vážnému poškození.

### 3.2 Bezpečnostní pokyny během procesu broušení

- Největší výhoda: toto elektrické nářadí je určeno jako brusný nástroj a má vnitřní vakuový systém, takže není potřeba vysavač. Když jsme to testovali, povrch brusné podložky mohl být přilepen ke stěně bez ruční práce.
- Má speciální konstrukci na hřídeli, která je spojena s brusnou podložkou, když bruska brousí nerovný povrch, vnější plastová podložka je vodorovná, brusná podložka může nastavit výšku tak, aby dosáhla optimálního procesu broušení.
- Vnitřní struktura: 2 stěny chrání motor před vniknutím prachu.
- Prachový sáček má malý otvor, který pomáhá větru. Pokud je sáček naplněn z 50% prachem, vyprázdněte jej včas.



- Po dokončení broušení nechte brusnou podložku dotýkat se pracovní plochy ještě několik sekund, aby se prach zcela vysál.
- Pravidelně čistěte větrací otvory elektrického nářadí. Ventilátor z motoru nasává prach do skříně a nadměrné hromadění kovového prášku může vést k elektrickým rizikům.

## 4. Seznam dílů



Část	Označení
1)	Geschwindigkeitsregler
2)	Vypínač
3)	Staubauffangsack
4)	Spojovací hadice a sáček na sběr prachu
5)	Adaptér pro připojení brusky k hadici
6)	Ohebná hadice
7)	Rukojeť pro zavěšení kolem krku
8)	Přídavná rukojeť



## 5. Specifikace

<b>Jmenovitý výkon</b>	710 W (tisk)
<b>Výstupní napětí</b>	230 - 240 V
<b>Eingangsnennspannung:</b>	220 V
<b>Frekvence</b>	50 Hz
<b>Třída</b>	II (Schutzisoliert)
<b>Ochrana</b>	IP 20
<b>Rychlost</b>	1500 – 3000 ot./min
<b>Hmotnost</b>	3,4 kg
<b>Schleifspindelgewinde</b>	M14
<b>Průměr brusného kotouče</b>	180 mm
<b>Barva</b>	Červený
<b>Materiál pouzdra</b>	PA6+GF30 (30 % polyamid zesílený skelnými vlákny)
<b>Schnelligkeitsstufen</b>	6
<b>Schalleistungspegel LWA</b>	103,8 dB(A)
<b>Schalldruckpegel LPA</b>	92,8 dB(A)
<b>Poprava</b>	Sluchátko
<b>Typ připojení</b>	Pevný připojovací kabel
<b>Netzbetriebsart</b>	Trvalý provoz

## 6. Čištění a údržba

### 6.1 Údržba

- Udržujte nástroje čisté, odstraňte prach a odpadky.
- Častěji aplikujte mazací olej a plastické mazivo (ozubená kola, ložiska), aby byl nástroj flexibilní.
- Vždy zkontrolujte napájecí kabel, zásuvku, spínač, že jsou v dobrém stavu.
- Elektrické nářadí vyráběné touto společností je přísně kontrolováno na kvalitu, pokud by se přesto vyskytly závady, opravte stroj s oprávněním zákaznického servisu.

### 6.2 Výměna uhlíkového kartáče

- Pokud je původní uhlíkový kartáč opotřebovaný, budete muset vyměnit oba uhlíkové kartáče.
- Pomocí šroubováku "-" proti směru hodinových ručiček odšroubujte kryt kartáče, vyjměte původní kartáč a vložte a našroubujte nový uhlíkový kartáč.

### 6.3 Ochrana životního prostředí

- Ekologická likvidace stroje, jeho příslušenství a obalů.
- Nevyhazujte elektrické stroje s domovním odpadem. Podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, likvidaci elektrických a elektronických zařízení a provádění vnitrostátních právních předpisů musí být elektrická a elektronická zařízení sbírána odděleně a recyklována způsobem šetrným k životnímu prostředí.  
Alternativa recyklace pro vrácení zásilky:

- Jako alternativu k vrácení zařízení je vlastník elektrických zařízení povinen zařízení zlikvidovat samostatně. Odpadní elektrospotřebič může být předán na sběrné místo, kde je spotřebič likvidován v souladu se zákonem o odpadovém hospodářství.
- To neplatí pro příslušenství a nástroje zařízení, které nemají elektrickou součást.

## 7. Poznámka k likvidaci

### 7.1 Likvidace a balení

- Ujistěte se, že obal je řádně zlikvidován v souladu s pokyny a normami platnými ve vaší oblasti. V některých případech se obal může skládat z plastových sáčků - v tomto ohledu věnujte zvláštní pozornost tomu, aby se nedostaly do rukou dětí. Existuje nebezpečí udušení!

### 7.2 Likvidace starého zařízení

- Staré spotřebiče musí být zlikvidovány v souladu se směrnicemi a předpisy pro místní likvidaci odpadu.

### 7.3 Význam symbolu "odpadkový koš"



Chraňte naše životní prostředí, elektrospotřebiče nepatří do domovního odpadu. Využijte sběrná místa určená pro likvidaci elektrospotřebičů a odevzdejte tam své elektrospotřebiče, které již nebudete používat. Tímto způsobem pomáhají předcházet možným účinkům nesprávné likvidace na životní prostředí a lidské zdraví. Tímto způsobem přispíváte k opětovnému použití, recyklaci a dalším formám využití odpadních elektrických a elektronických zařízení. Informace o tom, kde zařízení zlikvidovat, získáte od svých obcí nebo obecních úřadů.



**Naše číslo zákaznického servisu: +49 (0) 931-45232700**

## EU prohlášení o shodě

My,

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Německo

tímto prohlašuji, že níže popsané prostředky splňují příslušné základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost směrnic EU z důvodu jejich návrhu a konstrukce, jakož i návrhů, které uvádíme na trh.

Název produktu: Stropní bruska Arebos 710 W

č. výrobku: 4260199756515

Modellnummer: AR-HE-DS710W

Pokud je zařízení upraveno bez našeho souhlasu, ztrácí toto prohlášení o shodě svou platnost.

Testováno podle: EN 60745-1:2009/A11:2010 EN 60745-2-3:2011/A12:2014; EN 60745-2-3:2011/A13:2015 AfPS GS 2014:01 PAH

EN 55014-1:2006/A2:2011/A1:2009; EN 55014-2:1997/A2:2008; EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013 Směrnice o strojních zařízeních: EMC – Směrnice 2014/30/EU Laser, klasifikace podle EN 60825

Datum/podpis Výrobce/Místo: Würzburg,

21.08.2023



Podpis:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, generální ředitel

Reprezentativní pro tento návod k použití/technické údaje:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, generální ředitel

Büroadresse:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

Zpáteční adresu naleznete v tiráži: <https://www.arebos.de/impressum/>

Daňové identifikační číslo: DE 263752326

Rejstříkovým soudem v obchodním rejstříku je Würzburg, HRB 10082

WEEE-Reg.-č. ze dne 61617071,